



Un obiectiv central în lupta pentru creșterea productivității muncii

Nu cu mult timp în urmă strun-
garii Constantin Ștefan și Alexan-
dru Rusu de la uzinele „Malyas
Rakos” din Capitală nu reușeau să
prelucreze într-un schimb mai mult
de patru arbori de motor. Azi, rea-
lizările lor sunt cu mult mai mari.
Ei produc câte șapte arbori de mo-
tor pe schimb. Ce a intervenit în
munca acestor doi strungari? În
urma unui rodnic schimb de expe-
riență în cadrul cărui strungar
fruntaș Mircea Mihăilescu de la
atelierele C.F.R. Galați a demon-
strat în mod practic metoda sa de
degradare a arborelui cotit. Con-
stantin Ștefan și Alexandru Rusu
nu trecu să aplice cu curaj această
metodă. Noua metodă de degradare
a arborelui cotit i-a ajutat pe acești
strungari să mobilizeze însemnate
rezerve interne, să folosească mai
bine naștile, să scurteze timpul
de prelucrare, lucru ce s-a răsfir-
t în mod direct asupra productivității
muncii lor.

În activitatea întreprinderilor
noastre din diferite ramuri indus-
triale asemenea exemple se întâlnesc
tot mai des. Ele atrag atenția asu-
pra unui lucru deosebit de impor-
tant și anume, că sporirea continuă
a productivității muncii nu poate fi
concepută în afara răspîndirii și
generalizării în rândul masei largi
de muncitori și tehnicieni a celor
mai productive metode de lucru, în
afara ridicării întregii mase a mun-
citorilor la nivelul realizărilor
medii ale fruntașilor din profesia
respectivă. În această direcție, or-
ganizarea schimburilor de expe-
riență între întreprinderi, și chiar
în cadrul aceleiași întreprinderi,
între muncitorii din diferite secții și
ateliere are un rol însemnat. Schim-
bul de experiență este mijloc eficace
prin care metodele avansate de lu-
cru pot fi însușite, generalizate în
rîndul muncitorilor din secții și ate-
liere, astfel ca numărul celor ce
aplică o metodă sau alta de mare
productivitate să crească mereu.

Ținînd seama de efectele im-
ediate pe care le aduce aplicarea pe
scară largă a metodelor avansate
de lucru, răspîndirea sistematică a
acestora constituie o sarcină de răs-
pundere, de care depind succesele
noastre viitoare în ceea ce privește
creșterea productivității muncii. În
cursul primului plan cincinal, înde-
cele planificate de creștere a pro-
ductivității muncii n-a fost îndeplinit.
Această situație este și urma-
rea lipsei de preocupare a unor mi-
nistere, conducători de întreprinderi,
sindicatelor, pentru generalizarea ex-
perienței înaintate. În industria car-
boniferă, de pildă, nu s-au luat măsuri
organizatorice pentru generaliza-
rea experienței fruntașilor mineri.
Din această cauză metodele avansate
de muncă (abaterea frontală și
graficul ciclului) sînt aplicate în
mică măsură. Deși eficacitatea teh-
nică-economică a aplicării metodelor
de aschiere rapidă a metalelor, de
strunțire, frezare, rabotare inten-
sivă, etc., a fost verificată de expe-
riența proprie a numeroși muncito-
ri, totuși pînă acum numai 25 la
suta din numărul muncitorilor din
secțiile de prelucrare mecanică ale
uzinelor din industria metalurgică
aplică regulile rapide și intensive
de lucru.

În ceea ce privește creșterea pro-
ductivității muncii pe seama gene-
ralizării metodelor avansate de
muncă există încă neînțelegeri în
cadrul ramurii, sector, întreprinderi și
loc de muncă. Pentru ca toate aceste
disponibilități să fie valorificate,
ministerele, conducătorii întreprin-
derilor, sindicatelor, colectivele largi
de muncitori și tehnicieni trebuie să
dovedească o permanentă preocu-
pare pentru ca metodele de înaltă
productivitate să devină într-un timp
cit mai scurt metodele obișnuite de
lucru ale masei largi de muncitori și
tehnicieni.

Sarcini de seamă prevăd Direc-
tivele Congresului partidului pentru
cel de al doilea cincinal în ceea ce

privește extinderea celor mai pro-
ductive metode de lucru. În indus-
tria petroliferă, de pildă, forajul cu
lurbină se va extinde în 1960 la 50
la suta din sondele cu foraj, în in-
dustria construcțiilor de mașini vor
trebui răspîndite metodele moderne
de turnare și matrițare, metodele
electrice de prelucrare, călirea prin
curenți de înaltă frecvență, sudarea
automată și semi-automată. Tradu-
cerea în viață a tuturor acestor sar-
cini nu este un lucru ușor. Pentru
aceasta este necesar să luptăm împo-
triva formalismului care se mai
face simțit în unele întreprinderi în
ceea ce privește generalizarea expe-
rienței înaintate.

Perspectivile mari pe care le de-
scrie aplicarea metodelor înaintate
de lucru creșterii productivității
muncii vor putea fi atinse nu cu
vorburile, ci cu faptele. Aici intervine
în primul rînd răspunderea con-
ducătorilor de întreprinderi în ceea
ce privește asigurarea măsurilor teh-
nice și organizatorice corespunzătoare.
Buna funcționare a utilajului,
aprovizionarea ritmică a lucrurilor
de muncă cu materialele necesare
sînt numai două din condițiile pe
care le pretinde, pentru a reuși, ac-
țiunea de generalizare a metodelor
avansate.

Pentru răspîndirea experienței
înaintate este necesară o muncă te-
meinică, un studiu aprofundat în
care să fie antrenate cadrele cele
mai experimentate în domeniul or-
ganizării producției, înzestrate cu
serioase cunoștințe practice și teh-
nic-economic. Maistrul, tehnologul
au în această direcție un rol deose-
bit de important. Fîind în permanen-
ță alături de muncitori, în ateliere
sau secțiile pe care le conduc,
maistrii pot aduce un aport
prețios în acțiunea de generalizare
a metodelor de înaltă productivitate.
Ei trebuie să dovedească însă o vie
inițiativă în ceea ce privește im-
punabilitatea continuă a organizării
producției, pentru ca aceasta să
permite răspîndirea în rîndul mu-
citorilor din secția sau atelierul res-
pectiv a celor mai productive me-
tode de lucru. O deosebită răspun-
dere în realizarea sarcinilor privind
generalizarea metodelor avansate o
au și tehnologii. În atenția acestor
cadre tehnice de bază ale întreprin-
derii trebuie să stea preocuparea
pentru promovarea și introducerea
a tot ce este nou și înalt în pen-
tru aplicarea celor mai productive
metode de lucru, potrivit specificei
lucrului și nivelului de înzestrare
tehnică existent în fiecare întreprin-
dere în parte.

Ar fi greșit să se înțeleagă că
problemele privind răspîndirea me-
todelor înaintate de lucru trebuie
să se găsesc rezolvarea numai în
incinta întreprinderilor. Interesele
luptei pentru progresul tehnic și
prin această cale pentru creșterea
productivității muncii, cer ca toate
problemele privind generalizarea expe-
rienței înaintate să fie coordo-
nate și îndrumate de fiecare mi-
nistere. Ministerele, direcțiile tehnice
ale acestora au datoria să se ocupe
de răspîndirea celor mai productive
metode de lucru în întreprinderile
pe care le înlează, să lăseze în
planul lor tehnic obiective precise
în acest sens, controlînd apoi pe te-
ren lămur cum măsurile hotărîte sînt
îndeplinite. Alături de acestea și
conducătorii de secție, comitetele cen-
trale ale sindicatelor de ramură tre-
buie să socotească problema gene-
ralizării experienței înaintate ca o
problemă de seamă și să vină în
sprijinul rezolvării ei în mod con-
cret și competent.

Considerînd generalizarea expe-
rienței fruntașilor, a metodelor în-
vaintate de lucru, ca una din princi-
palele căi de creștere a productivității
muncii și a avîntului general,
colectivele de muncitori, conducătorii
de întreprinderi, ministerele, vor fi gă-
sit una din principalele căi pentru
îndeplinirea cu succes a sarcinilor
celui de al doilea plan cincinal.

Plecarea delegației P. M. R.

la cel de al XX-lea Congres al P.C.U.S.

La 11 februarie a părăsit București, îndreptîndu-se spre Mos-
cova, delegația Partidului Muncitoresc Român invitată să participe la
lucrările celui de al XX-lea Congres al Partidului Comunist al Uniunii
Sovietice.

Din delegație fac parte tovarășii: Gh. Gheorghiu-Dej, I. Chiș-
nevschi, Miron Constantinescu și Petre Borilă.
La plecarea pe aeroportul Băneasa, membrii delegației au fost în-
soțiți de tovarășii: Chivu Stoica, Al. Moghioros, Emil Bodnărescu, Al.
Drăghici, N. Ceaușescu, D. Colliu, L. Răutu, St. Văitec, S. Buzhici, I.
Cuzma, Gr. Preoteasa, Constanta Grăciun, Gherasim Popa, Ghizela
Vasa, Ana Tomu, G. Gaston Marin și alții.
Au asistat I. I. Horosilov, V. S. Nikolov și P. A. Pavlov, consi-
lieri ai Ambasadei U.R.S.S. la București.

(Agerpres)

Să îndeplinim cu însofletire hotărîrile Congresului!

În împlinirea
„Zilei ceterisților”

SATU MARE (de la corespondentul
nostru). — Alo! Depoul t
— Da, depoul Satu Mare.
— Aici Regionala C.F.R. Vă felici-
tăm pentru realizările obținute și vă
anunțăm că în curînd va trimitem
Drapelul roșu de fruntaș pe regio-
nală.

Vestea s-a răspîndit repede. În cin-
stea „Zilei ceterisților”, muncitorii de
la depoul de locomotive din Satu
Mare au obținut însemnate realiza-
ri. Brigada de pe locomotivă 324.548 din
care fac parte mecanicii Mihai Ziman,
Paul Soneodi, precum și locuștii
Francisc Banati, Ion Mezeș, exploa-
zînd rațional mașina și economisînd
zilnic sute de kilograme de combustibil,
în luna ianuarie au economisit
22,6 tone combustibil convențional și
au redus consumul specific de ulei cu
11,30 la sută.

De asemenea, brigada din care face
parte mecanicul Mihai Kovacs a eco-
nomisit 22,5 tone combustibil și a re-
dus consumul de ulei cu 12,50 la sută.
În decurs de o lună, la depoul din
Satu Mare s-au economisit 249,20 tone
combustibil. Fruntașii în producție,
mecanicii Vasile Erdei și locuștii
Alexandru Meszaros, care au aplicat
primii în depou metoda Lunin-Papa-
vin au reușit să prelungească durata
de funcționare a locomotivelor între
două reparații generale cu 21 la sută.

Record la forarea sondelor

MOINEȘTI — În aceste zile de
iarnă, pe un ger aspru, în Moldova
a fost obținută cea mai mare viteză
comercială cunoscută pînă acum la
forajul sondelor cu turbină în in-
dustria noastră petroliferă. Realizată
la sonda 1001 — Comanesti de bri-
gada condusă de Petre Baciu, aceas-
tă viteză înțrece cu 109 m. granic-
luna recordul de 1363 m. granic-
luna stabilit cu un an și jumătate
în urmă la sonda 911 — Moinești
de brigada lui Ion Milea.

Noul record a fost realizat tot prin
folosirea metodei sovietice de foraj,
cu apă, cu un utilaj perfecționat. La pro-
punerea inginerului principal al ofi-
ciului turbobur, Ion Crivă, instalația
proprie forajului cu masă relativă, a
fost adaptată pentru forajul cu tur-
bină prin înlocuirea celor două pom-
pe cu o singură pompă, mai puternică,
care a mărit considerabil debitul de apă.

O altă adaptare adusă instalației o
constituie înlocuirea motoarelor termi-
ce cu motoare electrice.

(Agerpres)

Consfătuire pentru extinderea brigăzilor de productivitate

CLUJ (de la corespondentul nostru). La sediul co-
mitetului orașenesc P.M.R. Cluj a avut loc — cu sprijinul
comitetului regional P.M.R. Cluj — o consfătuire cu
participarea directorilor, inginerilor șefi, secretarilor or-
ganizațiilor de bază și președinților comitetelor de întreprin-
dere din întreprinderile clujene.

În cadrul consfătuirii s-a discutat posibilitatea in-
trodurii și extinderii brigăzilor de productivitate în întreprin-
deri. În acest sens, tov. Ștefan Herman, activist din
secția industrie a comitetului regional P.M.R. Cluj, a
prezentat un referat. Voritorul a arătat că sporirea con-
tinuă a productivității muncii este una din sarcinile de
bază pusă de Directivele celui de al 2-lea Congres al
partidului. Una din formele organizatorice pentru înde-
plinirea acestei sarcini o constituie brigăzile de produc-
tivitate, inițiate la întreprinderea „Petofi Sándor” din Tg.
Mureș, arătînd apoi concret cum s-au alcătuit aceste bri-
găzi, cum și-au organizat munca și cum au pornit la
lucru aceste brigăzi. Tov. Ștefan Herman a îndrumat
conducătorii întreprinderilor ca să-și alcătuiască colective
de lucru și să studieze posibilitățile de organizare a
acestor brigăzi, potrivit cu condițiile existente în fiecare
întreprindere. De asemenea a accentuat asupra rolului
organizațiilor de partid din întreprinderi în sprijinirea

brigăzilor de productivitate și popularizarea succesele
obținute.

La întrebările puse de tov. Eugen Cira, secretarul co-
mitetului de partid al atelierului C.F.R. Cluj, și Vasile
Știrlea, președintele comitetului de întreprindere al uzi-
nelor „Ianoș Herbac”, referentul a făcut o serie de pre-
clări. El a arătat că este greșit procedea ca printre
simplă schimbare a denumirii unor brigăzi existente sau
prin organizarea formărilor grupelor sindicale să se
treacă la brigăzi de productivitate. Arătînd că rolul bri-
găzilor de productivitate nu poate fi astfel simplificat și in-
gustat, tov. Ștefan Herman a dat o serie de îndrumări su-
plimentare asupra adevăratei meniri a brigăzilor de pro-
ductivitate, asupra scopului și activității lor.

Concluziile au fost trase de tov. Ioan Benkő prim se-
cretar al comitetului orașenesc P.M.R. Cluj. El a pro-
pus ca un colectiv restrîns format din tovarășii Nicolae
Goldberger, directorul uzinelor „Ianoș Herbac”, Adalberg
Fischer, directorul uzinelor metalurgice „Unirea”, Ezechiel
Ileni, inginer șef al uzinelor „Carbochim”, Desideriu Jenei,
inginer al uzinelor „Technofrig”, să studieze amănunțit
posibilitățile de organizare a unor brigăzi de productivitate
în întreprinderile din orașul Cluj, potrivit condițiilor
și specificului de muncă al întreprinderii respective.

Acad. Zaharia Stancu

eliberînd numeroase alte popoare din
lanțurile robiei capitaliste.

În anul care au urmat războiului, în
polida piederilor aruncate în calea ei
de cel ce practică „războiul robiei” și
pregătise făt „războiul fierbinte”
puterea Uniunii Sovietice a crescut
de la o zi la alta.

În același timp a crescut considera-
bil în întreaga lume prestigiul Uniunii
Sovietice. Popoarele eliberate de fas-
cism pun temelile construirii socialis-
mului. Numeroase alte popoare luptă
pentru a-și câștiga independența na-
țională. Ochii acestor popoare sînt în-
dreptați spre Uniunea Sovietică. Nă-
dejdele acestor popoare sînt legate de
politica de pace și progres a Uniunii
Sovietice.

La toate acestea au reflectat oam-
enii muncii manuale și intelectuali
din țara noastră atunci cînd au citit
și au recit proiectul de Directive care
conține date și cifre de-a dreptul ului-
toare pentru unii care ar ignora rea-
litatea sovietică.

Pentru noi însă care, de aproape 12
ani avem relații de strînsă frățească
cu țara noastră atunci cînd au citit
și au recit proiectul de Directive care
conține date și cifre de-a dreptul ului-
toare pentru unii care ar ignora rea-
litatea sovietică.

Nu înțelegem cum încheiat, de curînd,
cu succes, primul nostru cincinal, și

CU LUCRĂRILE AVANSATE



Organizîndu-și bine munca de reparații a tractoarelor și ma-
șinilor agricole, aplicînd cu succes metoda de reparații pe ansam-
blu și subansamblu, mecanizatorii de la S.M.T. Episcopia Bihorului, re-
giunea Oradea au obținut succese deosebite. În prezent, reparațiile
utilajului agricol sînt pe terminate.
În cliseu: Tractoristul Iuliu Szekely și mecanicii Alexandru
Harghodon și Zoltan Sereș lucrînd la montarea unui tractor.

(Foto: NICU VASILE)

Au terminat reparațiile

PITEȘTI (de la corespondentul no-
stru). — Mecanizatorii de la S.M.T.
Goștei au terminat zilele trecute re-
pararea mașinilor și tractoarelor.

TG. MUREȘ (de la corespondentul
nostru). — Zilele trecute S.M.T. Mier-
curea Ciuc a reușit să termine re-
pararea întregului utilaj agricol. De ase-
menea au terminat reparațiile înainte
de termen S.M.T. Tg. Săcuse și
S.M.T. Reghin.

CLUJ (de la corespondentul nostru).
Mecanizatorii de la S.M.T. Luduș
au terminat reparațiile mașinilor și
tractoarelor în vederea campaniei în-

sămîntărilor de primăvară. Organizî-
du-și mai bine munca de reparații pe
ansamblu și subansamblu, mecanizato-
rii din această stațiune au reparat
55 de tractoare, 55 de pluguri, 14 so-
mănători, 14 cultivatoare, 55 de gru-
pe, 14 discutoare, 5 rutiere și 2 re-
morcii.

ORADEA. — În ziua de 10 febra-
rie vrednicii mecanizatori de la S.M.T.
Marghita, regiunea Oradea, au termi-
nat reparația întregului parc de ma-
șini și tractoare necesar în campania
agricolă de primăvară.

(Agerpres)

Cînd nu se acordă atenția cuvîntă reparațiilor de utilaj agricol

CRAIOVA (de la corespondentul
nostru). — În gospodăriile agricole de
stat din regiunea Craiova, pregătirile
în vederea lucrărilor agricole de pri-
măvară au început cu aproape două
luni de zile în urmă. Cu toate ace-
stea stadiul reparațiilor, în cea mai
mare parte a unităților, este rămas în
urmă.

La gospodăria agricolă de stat Go-
ești, bunăoară, într-o perioadă de 20
de zile nu a fost reparat decît un
singur tractor. În ceea ce privește re-
pararea mașinilor agricole lucrurile
nu stau de loc bine. Deși gospodăria
de stat din Goești are posibilitatea să
deslășoare în bune condiții repara-
țiile, proasta organizare a muncii de
reparații împiedică obținerea unor
rezultate bune.

Această situație reflectă atitudinea
nejustă pe care o manifestă conduc-
erea acestei gospodării față de sectorul
mecanic. Tov. Ion Andrei, directorul
gospodăriei, nu acordă atenția cuvenită
muncii de reparații, iar mecanicul
șef Marian Zorolan este lăsat să se
descurce cum poate.

Același lucru se întîmplă și la gos-
podăria agricolă de stat Timna, unde
pînă la această dată s-au reparat abia
jumătate din tractoarele și mașinile a-
gricole planificate. Tov. Andrei Bern-
ard, director al acestei gospodării, în
loc să sprijine sectorul mecanic în a-
ceastă perioadă, dimpotrivă, îl stînje-
ște munca, transferîndu-i totuși acum,
în alte secții ale gospodăriei, muncito-
rii din personalul tehnic, de care este
absolută nevoie în munca de repara-
ții. Așa se explică de ce timp de 20
de zile în această gospodărie n-au
putut fi reparate decît două tractoare.

Lucrurile nu stau mai bine nici la
gospodăria agricolă de stat Vîrtop,
unde pînă în prezent n-au fost repara-
te decît jumătate din cele 25 tracto-
are și 20 la suta din plugurile și se-
mănătorile planificate pentru a fi re-
parate.

Pentru remedierea acestor situații,
conducerea trustului regional al gos-
podăriilor de stat trebuie să ia la in-
dădă măsuri în vederea sprijinirii
gospodăriilor rămase în urmă în
munca de reparații. De asemenea, va
trebui să controleze și să sprijine mai
îndeaproape conducerea atelierului
mecanic regional Romanștii, unde de
asemenea există serioase deficiențe
care contribuie în mare măsură la
rămînera în urmă a reparațiilor în
gospodăriile agricole de stat din re-
giunea Craiova.

Crește numărul colectivităților

ARAD (de la corespondentul nostru).
De la începutul anului și pînă în pre-
zent în raionul Arad, peste 200 de
familii de țărani au intrat în gospodă-
riile colective existente. În gospodăria
colectivă din comuna Vladimirescu
bunăoară s-au înscris 110 familii; în
gospodăria colectivă din Tîna Nouă au
intrat 20 familii, etc. De asemenea, în
comuna Turnu au depus cereri pentru
a intra în colectivă 12 familii de țărani
muncitori, iar în comuna Livada, 6
familii.

CONSTANȚA (de la corespondentul
nostru). — Convingîndu-se de avan-
tajele muncii în comun, tot mai mulți
țărani muncitori cu gospodării mici și
mijlocii din satele regiunii Constanța
cer să fie primiți în rîndurile colec-
tivităților.

De pildă, într-o adunare generală
a colectivității din comuna Chioara,
raionul Fetești, s-au aprobat 10 cereri
deosebite de diferiți țărani muncitori,
prin care aceștia solicitau să fie pri-
miți în gospodăria colectivă. De aseme-
nea, țărani muncitori Ștefan
Buzeanu și Maria Chiru din comuna
Casimcea, raionul Hîrsova, au făcut
cereri să fie primiți în colectivă, iar
în comuna Negureni, raionul Adam-
clis, 9 familii de țărani muncitori s-au
hotărît să vină alături de colectivități.

În regiuni înfloritoare.

Energia atomică îi va a-
juta pe oamenii sovietici
să alunge asprimea na-
turii și să dea pămîntului
lor lor nehotărîminte înfățișări para-
disiace. Cîț de departe sînt gîndurile și
faptele concrete ale sovieticilor de a-
cele fantome omenești care rîvnesc cu
forța aceleiași energii atomice să pus-
tiască lumea!

Ne bucurăm mult că toate eforturile
sovieticilor au drept scop îmbunătățirea
vieții celor ce muncesc, întărirea
patriei sovietice, apărarea păcii, pro-
gresul în toate domeniile de activi-
tate omenească.

Creșterea de la un cincinal la altul
a puterii de producție a Uniunii So-
vietice este strîns legată nu numai de
istoria țării socialiste, ci și de istoria
socialismului omenii. Uniunea So-
vietică a demonstrat din ce în ce
mai convingător, începînd chiar de
la nașterea ei în chinuri și jertfe de
sînge, superioritatea hotărîta a eco-
nomiei socialiste față de economia
capitalistă.

Uniunea Sovietică a devenit, spre
dispararea colosilor ei dușmani, o
forță pe care nimic nu o va putea în-
frînge.

Oamenii muncii de pretutindeni sînt
fericiți să știe acestea întrucît ei ști
dau seama că Uniunea Sovietică este
realizînd cel mai puternic al păstrării
păcii și al întăririi ei în întreaga
lume.

Prieten credincios al Uniunii So-
vietice, poporul nostru vede prin ferre-
tele larg deschise spre viitor de că-
tre proiectul de Directive pentru cel
de al VI-lea cincinal sovietic, viitorul
către care ei însuși se îndreaptă.

Poporul nostru, admirîndu-l pe oa-
menii sovietici pentru înfăptuirea lor,
găsește în această forță și mai mari
pentru împlinirea celui de al doilea
cincinal românesc.

Insemnare contemporană pe marginea unei vechi însemnări

Eu neputînd să citești „Insemnare a călătoriei mele” fără să rămii încântat de agerimea minții, de finețea observațiilor, de dragostea pentru țară a lui Dinicu Goleșcu. La Budapesta și la Viena, la Milano ori la Zürich, oriunde îl poartă posibilitățile, el cercetează cu migală și conștiinciozitate toate cele ce se văd și se auză, pe măsură celor lăsați în urmă, pe locurile dinădun. Critic al stărilor de lucruri alături de el, a noi, a cum un veac și mai bine, călător, în măsura înțelegerii lui, a dezlegării lor, cînd uimii, cînd serios, cînd încruntat ori plîngăreț, ochul reporterului îmbrăcat în giubea căpșușă cu blăniuri de samur, strălucește vii și înțelept sub chipulul de mare logofăt. Gîndurile lui răzbat pînă în vremea noastră, alcătind o imagine a rîndurilor de pe atunci din țara noastră, un tablou al caznei țărănului truditor și al dezamăgirii fără margini al boierimii. Este de aceea „Insemnare a călătoriei mele” un document pe cît de original și plin de farmec, pe atît de plin de înțelesuri.

Din înțelesuri, deslușești unele și vezi cărtă de demult în lumina notelor de drum scrise de contemporani; căci și ele ne vorbesc și despre cele aflate la noi în țară și despre cele de peste hotare.

Acum un veac, cînd Dinicu Goleșcu scria „Insemnarea”, țărani la noi n-aveau, cum singur scrie: „nici casă, nici gard împrejurat, nici car, nici boi, nici vacă, nici oală, nici pasăre, nici pătul cu sămănăturile omului pentru hrana familiei, și în scurt, nimic; ci numai niște oști în pămînt, ce le zice bordele, unde intrînd cineva nu are a vedea alt, decît o gaură numai în pămînt.” În alt timp, în A. pus, în Elveția, boierul consemnează înțînirea unor țărani care citeau ziarele. La Viena numără scările multe, de toate felurile; în orașele Italiei notează bunăstarea locuitorilor.

Așa era acum un veac. Poate că în vremea noastră oricine vrea și treacă prin satele noastre să vadă casele noi, multe cu lumină electrică; privească cinematografele, sătești, scolare, spitale, căminele culturale ridicate cu sute și mii. Privească viața slobodă a țărănilor muncitori, lucrarea din plin răspîlțită în gospodăriile mari, colective. Privească satele gospodărite cu grijă. Așa e acum la noi.

Viața nouă din oraș și din sate o cunoaștem toți. Dar, ceea ce nu-i fără însemnătate, despre ea vorbesc și alții, oamenii de

departe, cărora faptele li se impun. Citez la întîmplare, răsfoind ziarele: „Drepturile asigurate țăranilor muncitori în toate domeniile și aplicarea acestor drepturi în practică garantează creșterea continuă a nivelului lor material și cultural”. E declarația lui Horos Franch, directorul ziarului „Tierra Livre” din Brazilia. În alt loc citeșc: „Ceea ce m-a impresionat a fost mecanizarea agriculturii. Am vizitat printre altele o stațiune de mașini și tractoare. S.M.T.-urile constituie un mare sprijin pentru țăranii muncitori, deoarece ele contribuie la sporirea producției agricole, la îmbunătățirea condițiilor de viață ale poporului”. Este declarația lui Oswald Silveira Neves, șeful serviciului de cercetări experimentale în domeniul bumbacului la Institutul Agronomic din Campinas-Sao Paulo. Șeful citatelor din sate și sute de declarații, din sute și sute de rapoarte, articole, note de drum ar putea continua pe zeci și zeci de pagini de gazetă.

Să ne oprim aici și să cercăm a vedea ce se-nîmplă astăzi în țările unde Dinicu Goleșcu găsea acum un veac o viață de mirare. Bunăoară în Italia. Nu-i secret pentru nimeni că acolo există cinci milioane și jumătate de țărani care n-au pămînt. Nu-i secret, de asemenea, că mai bine de-un sfert din muncitorii agricoli n-au de lucru decît 100-150 de zile pe an. Nu-i secret — ba mai mult, chiar agenția Italiană de știri „Ansa” confirmă — că nevoia îl face pe muncitorii Italiani să meargă, cum spune proverbul, unde nu li-i voia. În 1955 peste 132.000 de Italiani și-au părăsit patria căutînd de lucru în cele patru colțuri ale lumii. În vremea noastră, în Italia care-i minuna acum un veac pe Dinicu Goleșcu, oamenii singurează, clîndușă să smulga cu forța de la moșierii pămînt și de la stăpînii de fabrici dreptul la o viață omenească.

Sînt fapte și date pentru note de drum contemporane. Sînt însemnări despre rîndurile noastre de la oraș și de la sate și despre rîndurile care în țările așului împarte oamenii, ca și la noi în trecut, în avuți și sărmamă, în fericiți și oropsiți. Sînt însemnări adunate în ani pușini dacă socoti vremea de cînd și-a scris Dinicu Goleșcu însemnarea, — dar ani care prețuiesc pentru țara noastră mai mult decît un veac: o adevărată epocă istorică.

Acești cred unul din înțeleșurile de azi a însemnărilor călătoriei lui Dinicu Goleșcu din anii 1824, 1825, 1826.

VIRGIL DĂNCULESCU

La Casa Ziariștilor

Sîmbătă seara, la Casa Ziariștilor din Capitală, Ambasada Uniunii Sovietice la București a prezentat filmul documentar în culori „Prietenia marilor popoare”, realizat de operatorii cinematografici sovietici cu prilejul vizitei la Ziariștilor N. A. Bulgărin și N. S. Hrușciov în India.

Au fost de față reprezentanți ai

unor misiuni diplomatice la București.

Filmul a fost prezentat de A. N. Goncearuk, secretar al Ambasadei Uniunii Sovietice la București.

Filmul documentar în culori „Prietenia marilor popoare” a fost primit cu multă căldură de cei prezenți. (Agerpres)

ȚARA SE PREGĂTEȘTE DE ALEGERI

În întreaga țară continuă pregătirile pentru alegerea deputaților în sfaturile populare care vor avea loc la 17 martie.

Pînă în ziua de 9 februarie au fost trecuți în listele de alegători peste 10.400.000 cetățeni, cifră care întrec pe cea a alegătorilor din anul 1953 cu 61.309.

Pînă la aceeași dată în întreaga țară au fost înregistrate 2.161 candidaturi pentru sfaturile populare regionale, 12.230 pentru cele raionale, 10.355 pentru cele județene și 112.439 pentru cele comunale.

În cele 137.518 circumscripții electorale din întreaga țară au fost înregistrate 137.186 candidaturi.

În toate regiunile țării comisiile electorale de circumscripții au primit toate declarațiile de acceptare a candidaturilor depuse.

De asemenea, comisiile de execuție ale sfaturilor populare raionale și comunale au publicat numele candidaților propuși.

În toate regiunile țării a început tipărirea buletinelor de vot pentru circumscripțiile electorale comunale. (Agerpres)

VERIFICAREA LISTELOR DE ALEGĂTORI

La Casa alegătorului

GRAIOVA (de la corespondentul nostru). Nu e seară în care la Casa alegătorului nr. 1 din strada Al. I. Cuza să nu se aune zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Mulți vin pentru a căpăta lămuriri cu privire la circumscripțiile din care fac parte sau pentru a vedea zeci de cetățeni de pe strălăle, inconjurătoare.

Semnarea Protocolului privind schimbul reciproc de mărfuri dintre R.P.R. și U.R.S.S. în anul 1956

Ca urmare a tratatelor purtate, la 11 februarie 1956, s-a semnat la Moscova Protocolul privind schimbul reciproc de mărfuri dintre Republica Populară Română și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste în 1956.

Protocolul prevede mărirea continuă a volumului schimburilor de mărfuri în comparație cu anul 1955. Uniunea Sovietică va livra Repu-

blicii Populare Române bumbac, lămînate de oțel, minerale de fier, oțoc, metale neferoase, utilaj industrial, mașini agricole, autovehicule și alte mărfuri necesare economiei naționale a Republicii Populare Române.

Republica Populară Română va livra Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste produse petroliere, vase

pescești, șleuri, mobilă, țurme și alte mărfuri pe care Republica Populară Română le-a livrat în Uniunea Sovietică și în anii trecuți.

Protocolul a fost semnat: din partea română — de ministrul Comerțului Exterior M. Popescu, din partea sovietică — de ministrul Comerțului Exterior I. G. Kabanov. (Agerpres)

S P O R T

In legătură cu meciul R. P. R. — Anglia

Pentru astăzi după amiază este programată să se desfășoare în sala Florescu cu începere de la orele 18, întîlnirea internațională de tenis de masă dintre reprezentativele feminine ale R.P.R. și Angliei.

Tara noastră va fi reprezentată de maestrele emerite ale sportului Ange-

lica Rozeanu și Ella Zeller iar Anglia de cunoscuta jucătoare Diana și Rosalinde Rowe.

La închiderea ediției, se parvine știrea că din cauza condițiilor atmosferice nefavorabile, jucătoarele engleze nu au sosit încă în Capitală.

Dinamo-București — Proleter-Belgrad 69-63

În sala Florescu din Capitală echipa jugoslavă de baschet, Proleter-Belgrad a susținut aseară primul său meci din cadrul turneului pe care-l întreprinde în țara noastră, întîlnind echipa Dinamo-București, campionă republicană pe anul 1955.

Ambele echipe au furnizat o partidă frumoasă, interesantă și umorînd chiar emoțională datorită evoluției scorului. Prima repriză a luat sfîrșit cu scorul de 32-28 în favoarea baschetbaliștilor jugoslavi.

În cea de a doua parte a întîlnirii, dinamoviștii și-au revenit treptat și au început să desfășoare un joc mai

tehnic și mai bine orientat tactic, reușind astfel să ia, în minutul 27, conducerea pe care n-au mai cedat-o pînă la sfîrșit, cîștigînd jocul cu scorul de 69-63.

S-au evidențiat M. Spiridon, Dan Niculescu, E. Răducanu (Dinamo) și Vilmos Loti, Minja Milutin și Lajos Engler (Proleter). Foarte bun arbitrajul lui Svetoslav Schapper (R.P.P. Jugoslavă) și C. Armășescu (R.P.R.).

Cea de a doua întîlnire pe care o va susține echipa Proleter se va desfășura luni seara în sala Florescu cu începere de la ora 19.30, cînd va întîlni o selecționată a Capitalei.

Meciul Ciocîltea-Bălănel

Meciul pentru titlul de campion de șah al R.P.R. dintre Ion Bălănel și Victor Ciocîltea a continuat sîmbătă cu disputarea celei de a treia partide. Ciocîltea, cu albe, a jucat la atare, presedind în mod continuu poziția partenerului său. Bălănel s-a apărut cu

multă dirigență și mult timp situația a fost echilibrată. Spre sfîrșit ambii jucători au intrat în criză de timp. Ciocîltea a găsit însă combinații foarte ingenioase și la întrerupere are șanse de câștig. Continuarea partidei a treia are loc astăzi.

Campionatele mondiale de patinaj viteză

Pe stadionul Bilet din Oslo înfața a peste 30.000 de spectatori, s-au deschis sîmbătă campionatele mondiale de patinaj viteză pe anul 1956.

Ca și la Jocurile Olimpice de la Cortina d'Ampezzo sportivii sovietici și-au pus în valoare calitățile lor excepționale de viteziști, ocupînd primele locuri. Titlul de cam-

pion mondial la proba de 500 metri a fost cîștigat de Iuri Mihailov în 41" 9/10. Campionul olimpic și recordman mondial al acestei probe, Evgheni Grigîn, a ocupat locul doi cu 42" 2/10. S-au clasat în ordine Gjestvang (Norvegia) și Salonen (Finlanda) — 42" 4/10, Merklov (U.R.S.S.) — 42" 9/10.

Insemnare

La un recent antrenament al echipei bucureștene de fotbal „Locomotiva”, programat (și executat) într-o zi cînd termometru arăta minus 10 grade și a înghea abundenț, unul dintre jucători, Dungu, a intrizat. Cînd și-a făcut apariția pe teren, el s-a odată obiectul unei „primiri” ce l-a pus într-o serioasă și jenantă incurcătură: colegii l-au întîmpinat fredonînd amintita melodie.

Acesta-i faptul și cu morala lui, degajată și cu oarecum de sine. Repetăm însă, mai important ni se pare de astădată titlul adînc al faptului. Un colectiv de sport, cu mulți jucători tineri, dovedește o opinie publică sănătoasă, care nu admite rămineri în urmă; opinie publică activă, care operează pe loc, toatărșește. Sîntem înclinați să credem — și ne-or

„Marinică, Marinică...”

părea nespuse de rău dacă am fi desmîșcîți cîndva — că lui Dungu nu i se va mai fredona oimintul refren. Dar, pornind de aici socotim că exemplul celor de la „Locomotiva” București, căci este vorba de un exemplu, ar putea și ar trebui să fie extins în toate colectivele noastre sportive. Ar fi greșit să se creadă că de acum încolo dorim zor-nevoie să se cînte „Marinică, Marinică” în toate colectivele de sport. Dar acolo unde e vorba de abateri să se folosescă toate mijloacele posibile pentru asigurarea unui climat sănătos, propriu sportului și sportivilor de tip nou al țării noastre.

BARUH H. BEREA

Născut într-o familie nevoiașă, la Hugi, în 13 februarie 1898, Baruh H. Bera a cunoscut de timpuriu mizeria. Rămăsese orfan de tată la o vîrstă fragedă, el este nevoit să-și păstreze mama și cei trei frați și să se angajeze ca practicant de birou la niște rude din Roman. Dacă în familie cunoșcuse mizeria la acea „bînzătoare rubedenii” el se întîlnește cu exploatarea.

Turnușoasele evenimente din 1905 din Rusia au avut un larg ecou în țara noastră. Sub direcția lui influența crește și se dezvoltă mișcarea muncitorească. Sindacale, al căror număr a sporit mult în vremea aceea, inițiază acțiuni de masă pentru limitarea zilei de muncă, pentru libertăți democratice. Participînt acțiune la aceste acțiuni este și Baruh Bera, care la 13 ani se înscrie în organizația sindicală, locală.

Vîrsoasele lupte ale tîrînului din 1907, reprimările sîngeroase ale guvernului criminal au frez în tîrîndul Bera o sete nestăvilită de luptă. Literatură marxistă pe care începe să o cunoască lucrînd un timp la librăria Petrov din Birlad, lîmpește tot mai mult gîndirea tîrîndului dîndu-se a cunoaște tîlcul orînduirilor vremii. Îl îndreaptă tot mai mult pașii spre viața de luptă activă pentru un trai mai bun, pentru ericarea poporului. Dorința să împărtășească și altora din comuna ideilor pe care și le însușește, îl înalță la Birlad un cerc de lectură marxistă, unde participă mulți tîrîni. La 17 ani Baruh Bera devine cunoscut agenților poliției ca un pericolos agitator „roșu”. Pentru a-l intimida și îndepărta de mișcarea muncitorească el îl arestează într-o seară. Dar schingiașii l-au îndrilit și mai mult.

De-a lungul celor 30 de ani pe care l-a mai trăit, Bera n-a încetat nici un moment lupta. La Gălași și în Capitală, pe front — în primul război mondial Bera a fost mobilizat pe frontul din Moldova — și în timpul de pace, el a rămas credincios principiilor marxiste, a luptat neobosit pentru a organiza mișcarea muncitorească împotriva exploatarea și împiedicării.

În urma Marșului Revoluției din Oc-

tombrie în rîndurile partidului socialist lupta între aripa reformistă și aripa revoluționară devine deosebit de acută. Baruh Bera este de la început împotriva reformei, împotriva unelilor burgheze din partidul socialist. Încădrat în aripa revoluționară, el la parte activă la lupta pentru încheierea Partidului Comunist din România.

După aruncarea tîrîndului partid comunist în ilegalitate — 1924 — pentru membri ai începe o etapă de luptă deosebit de grea. Bera participă cu avînt revoluționar și cu abnegație, de mai multe ori, la bătălii, nici cazenele din bătăliile sigurantei, nici celulele de la Văcărești și Doftana, n-au fost în stare însă să-l frîngă dirigența și cîntăreașă încrederea în victoria clasei muncitoare. După ce era eliberat din închisoare — acțiunea în cadrul C.C. al Ajustorului Roșu și mai tîrziu în Birlad C.C. al Ajustorului Roșu — el poartea tovarășilor tratamentul câmpit la care erau supuși luptătorii pentru libertate, demasca în pagini emoționante metodele de exterminare pe care burghezia le folosea împotriva celor mai buni fi ai poporului.

În preajma războiului antisocialist neînfrînat luptător este aruncat din nou în celulele Doftanei. La puțin timp după eliberarea din închisoare este arestat din nou — 9 iulie 1940 — și internat în lagărul de la Miercurea Ciuc. Pentru a-l supune unui regim special de exterminare el este transferat în lagărul de la Caracal, moare în tractatului aici în adus moartea. La 13 februarie 1941, în ziua în care împlinea 48 de ani, Baruh Bera s-a stins din viață.

Lupta neobosită pe care a dus-o timp de 35 de ani n-a fost zadarnică. Sub conducerea partidului clasei muncitoare, poporul nostru și-a luat soarta în propriile sale mâini și își făurește azi un eitor mare. În memoria lui vor fi oșnic-vii chipurile acestora ce și-au dat viața pentru a-l deschiide drum spre fîcîre Figura luminată a lui Baruh H. Bera ocupă un loc de cinste în cartea de aur a eroilor patriei.

Măsurile autorităților austriece împotriva F.S.M. provoacă indignarea oamenilor muncii

VIENNA 11 (Agerpres). — TASS transmite: Hotărîrile autorităților polițienești din Austria cu privire la interdicția activității F.S.M. pe teritoriul Austriei a stîrnit indignarea oamenilor muncii austriece.

În seara de 9 februarie a avut loc la Viena un mare miting de protest. Gottlieb Fiala, unul dintre cei mai vechi activiști ai mișcării muncitorești, a declarat la miting că hotărîrea ministrului Afacerilor Interne, Helmer, cu privire la interdicția activității F.S.M. pe teritoriul Austriei înfrînge sentimentele clasei muncitorești austriece. El a subliniat de asemenea că în timp ce interdicția o organizație democratică, Ministerul Afacerilor Interne, dă libertate de acțiune unor călăi de la gestapo, ca Smitzer și un om dușman al poporului austriac, ca Starhemberg.

Participanții la miting au adresat președintelui Federației Sindicale Mondiale, Di Vittorio, o telegramă în care

condamnă acțiunile Ministerului de Interne al Austriei. Telegrama se încheie cu următoarele cuvinte: Trăiască Federația Sindicală Mondială! Trăiască unitatea de acțiune a muncitorilor din toate țările!

VARSOVIA 11 (Agerpres). — P.A.P. transmite: Consiliul Central al Sindicatelor din Polonia a dat publicității o declarație în care protestează, în numele întregii clase muncitorești poloneze, împotriva hotărîrii autorităților austriece de a interdicția pe teritoriul Austriei activitatea Federației Sindicale Mondiale.

SOFIA 11 (Agerpres). — TASS transmite: În legătură cu interdicția activității Federației Sindicale Mondiale în Austria, Consiliul Central al Sindicatelor din R. P. Bulgaria a adresat cancelarului Republicii Austrie, Raab, o telegramă de protest.

Viscole, plozi, furtuni în diferite colțuri ale lumii

CAIRO 11 (Agerpres). — După cum anunță Agenția de informații arabă în Liban viscolul continuă de trei zile. La 9 februarie, vasele nu au putut accosta timp de cîteva ore în portul Beirut din cauza puternicilor furtuni ce se deslășuiesc. Comunitatea telefonică dintre Beirut și unele orașe libaneze este întreruptă. Soaseau Beirut-Damasc este inutilizabilă din cauza zăpezii.

COPENHAGA 11 (Agerpres). — Anul acesta în Danemarca este o iarnă extrem de grea. Căderile de zăpadă sînt abundente și temperatura foarte scăzută. Frigul a pricinuit mari neplaceri familiilor sărmăre, nevoite să stea în încăperi încălzite.

După cum anunță ziarul „Politiken” și „Land og Folk”, la 9 februarie, la Direcția Asigurațiilor Sociale s-au adunat aproximativ 400 de oameni care au cerut să se examineze imediat cererile lor cu privire la acordarea ajutoarelor

de șomaj pentru ca și ei să poată procura combustibil, făcîndu-se de bastoane de escroc, poliștii au început pe șomeri din clădire.

ROMA 11 (Agerpres). — TASS transmite: Anproze în întreaga Italie se manifestă un timp trîguros. În provincia Ghisti pămîntul de apă și au sosit 40 de localități. În numeroase comune din Calabria Basilicata, Lazio și alte regiuni populația a organizat demonstrații cerînd ajutor, precum și luarea imediată de măsuri pentru deszăpezirea și restabilirea comunicației pe căi ferate și șosele.

MELBOURNE 11 (Agerpres). — După cum anunță postul de radio Melbourne, ploile torrențiale care au căzut în statul Noua Galez de sud, au provocat una din cele mai puternice inundații din istoria Australiei. Mii de oameni au rămas fără adapost.

Răsfoind presa străină

„AL HAMISHMAR” (Israel): Pentru schimbarea politicii externe a Israelului

Ziarul israelian „Al Hamishmar”, organul partidului Mapam, a publicat recent un articol cerînd schimbarea politicii externe a Israelului. „Orientarea politică unilaterală, subliniază „Al Hamishmar”, spre puterile apăsene și în special spre S.U.A., a provocat izolarea noastră pe arena internațională și ea este aceea care duce, prin eșecul ei, și conform rașunilor sale interne, la concluzia inevitabilă de a accepta ideea dezbaterii preventive. Acest gînd este aventurist, pentru că un război inițiat din partea noastră, care va avea loc în izolarea politică, deasvîrșită, se poate transforma într-un război de sinucidere, ale cărui rezultate sînt dinainte decise”.

Căutînd să găsească o soluție pentru lichidarea acestei izolări, ziarul scrie: „Dacă vom cere în mod conștient neutralizarea Orientului Mijlociu, des-

lințarea tuturor blocurilor militare din această regiune, asocierea U.R.S.S. în discuțiile marilor puteri pentru o soluționare a problemei pacy și pentru a se da un ajutor economic pentru dezvoltarea sa, dacă vom înceta orice tratative pentru un tratat militar cu S.U.A., dacă vom da un caracter cu totul de apărare repeliilor noastre militare, dacă vom și să dezvoltăm o ofensivă politică pentru tratative directe de pace cu țările vecine pe baza principiilor coexistenței și a respectării suveranității politice și a integrității teritoriale — atunci vom sfîrșii cercul izolării noastre pe arena internațională.”

După cum se vede din aceste rînduri, tendința spre o politică de neutralitate care este tot mai puternică în țările Orientului Mijlociu se face simțită și în Israel.

Scurte știri externe

W. PIECK A COMUTAT CONDAMNAREA LA MOARTE A UNOR SPIONI ÎN INCHISOARE PE VIAȚĂ

BERLIN — A.D.N. : W. Pieck, președintele R.D. Germane, a adresat dr. E. Meltzheim, procurorul general al R.D. Germane, o scrisoare în legătură cu procesul lui M. Held și W. Rudert, agenți ai serviciilor de spionaj străine, condamnați la moarte.

Condamnarea acestor două persoane, se spune în scrisoare, coresponde gravității crimelor comise de ei. Asigurați pînă la capăt că poporul german necesită luarea unor măsuri drastice împotriva agenților blocului agresiv al Atlanticului de nord.

Pentru a arăta întregului popor german că R.D. Germană este gata să contribuie la slăbirea încoadării, scrie W. Pieck, eu, fiind eu de dreptul pe care mi-l acordă Constituția, comut condamnarea la moarte pronunțată împotriva lui Max Held și Werner Rudert în pedeapsa cu închisoare pe viață.

Declarațiile unor foști diplomați englezi stabiliți în U. R. S. S.

MOSCOVA 11 (Agerpres). — TASS transmite: La 11 februarie G. Burgess și D. Mac Lean, foști colaboratori ai Ministerului Afacerilor Externe al Angliei, s-au întâlnit la hotelul „Național” cu S. Weiland, corespondent al agenției Reuters, R. Hughes, corespondent

al „Sunday Times”, V. Seliverstov, corespondentul agenției TASS și E. Litko, corespondentul ziarului „Pravda”, cărora le-au remis următoarea declarație:

„Guy Burgess și Donald Mac Lean, foști colaboratori ai Ministerului Afacerilor Externe al Angliei, doresc să facă următoarea declarație.

Credem că indoielile și presupunerile în ce privește actualul nostru domiciliu și activitatea noastră din trecut nu pot avea mare importanță, dar pot constitui un factor însemnat care a și fost folosit până acum și care poate fi folosit din nou de adversarii înțelegerii anglo-sovietice.

De aceea am considerat că este mai bine să publicăm această declarație.

Am venit în Uniunea Sovietică pentru a ne aduce contribuția la politica îndreptată spre realizarea unei mari înțelegeri reciproce între Uniunea Sovietică și Occident, după ce ne-am convins, pe baza informațiilor oficiale de care am dispus, că nici politica engleză și cu atât mai puțin politica americană, nu au urmat să fie deosebite de mod serios acest fel. Poziția pe care am avut-o ne-a dat posibilitatea să ne convingem pe deplin că o asemenea înțelegere reciprocă este absolut necesară dacă vrem să menținem pacea. Am avut toate temerile să ajungem la concluzia că o asemenea înțelegere reciprocă a fost scopul politicii sovietice. Am avut posibilitatea deplină de a fi în curent cu planurile unui grup mic, dar puternic, de oameni care se împotriveau realizării unei asemenea înțelegeri reciproce și de aceea am avut toate motivele să încercăm sentimentele de teamă în legătură cu aceste planuri.

Fiind la Cambridge, amindoi eram comunisti. Ne-am întrerupt activitatea politică, nu pentru că n-am fi fost de acord în vreo privință cu analiza marxistă a situației care mai dăduse și acum, ci pentru că am considerat în mod greșit — după cum ne-a devenit limpede astăzi — că fiind în serviciul statului putem conduce în viața ideile noastre mai bine decât oriunde.

Interpretarea greșită a acțiunilor noastre — necesitatea de a ne înceta activitatea politică în legătură cu intrarea în serviciul statului — a determinat probabil, Foreign Office-ul să declare că „crede” că am fi devenit agenți sovietici la Cambridge. Foreign Office-ul, poate, desigur, „a crezut” tot ce vrea. Important este însă faptul că în această chestiune sistemul competenței noi nu Foreign Office-ul. Noi nu am fost niciodată agenți sovietici.

Până atunci căile vieții noastre se asemănau. Ulterior cariera fiecăruia dintre noi a urmat o altă direcție. De

aceia va fi mai bine să le prezentăm separat.

În ceea ce ne privește pe MacLean, el a avut o funcție diplomatică oficială la Londra și Paris, Washington și Cairo din 1935 până în 1951. Între acestea, o parte a aparatului care, cu excepția perioadei de război, a dus o politică inacceptabilă nu numai pentru MacLean ci pentru mulți alții. El nu a fost niciodată singurul din Foreign Office, care și înainte de război și-a exprimat o altitudine negativă față de politica externă a Angliei, îndeosebi în ceea ce privește Abisinia, războiul civil din Spania și evenimentele de la München. După război însă el a fost din ce în ce mai izolat. A devenit din ce în ce mai greu să găsești pe cineva care să deosească să se gândească la altceva decât la „primejdia comunismului”, care să deosească să înțeleagă caracterul absurd și periculos al politicii americane în Extremul Orient și în Europa. Rămânerea mai departe în serviciul diplomatic devenea cu neputință.

În mai 1951 a devenit evident că orice planuri și-ar face pentru viitor, Foreign Office-ul și organele de securitate au propriile lor intenții în privința lui. Atât convorbirile telefonice din cabinetul său de lucru, cât și cele de acasă, erau interceptate, agenții serviciului de contra spionaj îl urmăreau pretutindeni, iar unul dintre colegii lui a fost trimis la el pentru a-l provoca.

De aceea MacLean a hotărât să plece în Uniunea Sovietică pentru a contribui de acolo, în măsura forțelor sale, la realizarea unei înțelegeri între Est și Vest. Dificultatea de a pleca din țară în condițiile urmării politice a fost rezolvată datorită inițiativei lui Burgess, care locuia în Washington unde ocupa un post la ambasada engleză. Burgess, nu numai că a fost de acord să organizeze tot ceea ce era necesar pentru plecarea lui, dar a hotărât să plece și el din țară. Această călătorie a fost prea periculoasă pentru doamna MacLean care aștepta să nască curând. Ea, împreună cu copiii a venit în Uniunea Sovietică în anul 1953.

În ceea ce ne privește pe Burgess, hotărând să părăsească Cambridge, a intrat în serviciul B.B.C.-ului (Radiofonul britanic — N.R.). Mai târziu, i s-a propus alte posturi. Acceptând, el a lucrat la început într-una din secțiile Serviciului secret englez, iar apoi la Foreign Office. În tot acest timp el a fost simpatizant al politicii sovietice. Totodată el a fost cuprins de o îngrijorare crescândă în privința caracterului politicii anglo-americane de după război. Cea mai mare îngrijorare l-a stăruit-o faptul că la început nu s-a ajuns la un modus vivendi între Est și Vest, iar mai târziu nu s-a făcut niciun fel de încercare să se realizeze acest lucru.

Nici atunci când a lucrat la B.B.C., nici atunci când a fost colaborator al Foreign Office-ului, nici atunci când a servit în contra spionaj (M.I. 5) Burgess nu a ascuns față de prietenii sau colegii săi nici concepțiile sale, nici faptul că a fost comunist. Concepțiile sale în perioada în care ocupa posturile susmenționate desmădită afirmația că a fost agent sovietic.

Acastă explicație a concepțiilor lui Burgess este necesară pentru a înțelege împrejurările care s-au creat în 1951 la aproximativ o săptămână după sosirea sa de la Washington la Londra. El l-a vizitat pe MacLean ca șef al departamentului american al Foreign Office-ului. În timpul acestei întrevederi el a constatat că ceea ce cunosc și înțeleg din situația politică și primejdia de război coincide pe deplin. Desigur, ulterior oarecărui eveniment a fost determinată de următoarele împrejurări: Burgess, care încă cu câteva luni înainte începuse să caute o altă muncă, intenționând să părăsească serviciul diplomatic, s-a pomenit în fața faptului că Foreign Office-ul a hotărât, ceva mai târziu și independent de hotărârile lui, să nu-l mai folosească în serviciul diplomatic. Fără îndoială că nici un agent nu ar fi părăsit Foreign Office-ul din proprie inițiativă.

Totuși, în momentul hotărârii Burgess a început să aibă îndoieli dacă mai vrea sau dacă va putea îndeplini munca pe care căuta să o obțină, fără a acționa contrar conștiinței sale. De aceea, când MacLean l-a comunicat lui Burgess că și el a hotărât să nu mai lucreze pentru Foreign Office și pentru politica acestuia și l-a propus ca ambii să plece în U.R.S.S., lui Burgess nu i-a fost greu să accepte această. După cum li s-a părut, numai acolo exista posibilitatea transparenței în practică, sub o formă sau alta, a convingerilor pe care le-au avut întotdeauna.

Viața noastră în Uniunea Sovietică, ca ne-a convins că am luat atunci o hotărâre justă. Remitem această declarație spre a fi publicată în presă.

DONALD MAC LEAN
GUY BURGESS

Hotărâri adoptate în R.P. Chineză cu privire la socializarea unor întreprinderi particulare

PEKIN 11 (Agerpres). — CHINA NOUA transmite: În cadrul sesiunii plenare din 8 februarie Consiliul de Stat al R.P. Chineză a adoptat o serie de hotărâri cu privire la transformarea în întreprinderi socialiste a întreprinderilor industriale, comerciale și meșteșugărești particulare.

Datorită numărului foarte mare de întreprinderi particulare, a căror cerere de a fi transformate în întreprinderi mixte de stat-particulare a fost aprobată, acestea transformare va necesita o perioadă mai îndelungată de timp. De aceea, toate aceste întreprinderi particulare vor continua, în general, să funcționeze ca și până acum timp de aproximativ șase luni. Proprietarii lor vor continua să răspundă de administrarea întreprinderilor și nu se va efectua nici o schimbare importantă în ceea ce privește personalul, otele de lucru, sistemul de salarizare etc. Echipa de lucru ale întreprinderilor de stat care dirijează diferitele secționare vor acorda un ajutor considerabil proprietarilor întreprinderilor în munca de conducere.

În ceea ce privește numeroasele ateliere mici răspândite în întreaga țară, în aceste hotărâri se arată că guvernul ar putea să aprobe cererea lor de a deveni întreprinderi mixte, dar că pentru o perioadă de timp ele vor continua să funcționeze ca ofici de achiziționare pentru întreprinderile de stat.

Firmele comerciale de stat și cooperativele le vor acorda ajutor potrivit planului general pentru transformarea socialistă, iar vânzătorii ambulanți vor continua pentru o perioadă mai lungă de timp să satisfacă cerințele populației.

Meseriași individuali care au intrat în cooperative, se arată în continuare, își vor menține sursele lor anterioare de aprovizionare și posibilitățile de desfacere și vor continua să lucreze pentru o perioadă de timp la vechiul lor loc de muncă, pentru a se evita o concentrare prematură și pripită.

Atelierele meșteșugărești care pot fi administrate individual și lucrătorii care lucrează în această branșă și care nu doresc să se înscrie în cooperative, vor continua să lucreze individual.

Hotărârile Consiliului de Stat prevăd inițierea unor întreprinderi de stat industriale și comerciale care să dirijeze diferitele secționare ale economiei în vederea reorganizării pe ramuri a întreprinderilor.

—

Guvernul pakistanez este de acord să ducă tratative economice cu U. R. S. S.

KARACI 11 (Agerpres). — TASS transmite: După cum relatează ziarul „Dawn”, Habin Ibrahim, Rahimul, ministrul Industriei și Comerțului al Pakistanului, a declarat la 10 februarie reprezentanților presei că guvernul pakistanez este de acord să ducă tratative cu Uniunea Sovietică pentru încheierea unui acord comercial.

Rahimul a și exprimat speranța că tratativele se vor desfășura într-o atmosferă prietenească.

Anterior, un purtător de cuvânt al aceluiași minister, răspunzând la întrebările corespondenților, a arătat că în cursul tratativelor vor fi probabile discutate probleme legate de ajutorul tehnic sovietic acordat Pakistanului și colaborarea economică dintre Pakistan și Uniunea Sovietică. Acest purtător de cuvânt a subliniat că Pakistanul are nevoie de ulla și mașini pe care ar vrea să le primească în schimbul materiilor sale prime.

—

Egiptul nu va admite trupe străine pe teritoriul său

CAIRO 11 (Agerpres). — Comentând declarația președintelui S.U.A., Eisenhower, despre posibilitatea trimiterii unor trupe americane în Orientul Mijlociu, în cazul primejdiei unui război între Israel și statele arabe, ziarul „Al-Ahram” scrie: „Eisenhower amenință să folosească forțele armate în conflictul arabo-israelian, ca și cum țările arabe ar fi o parte integrantă a Statelor Unite ale Americii. Eisenhower, Eden și ceilalți politicieni occidentali trebuie să știe că, așa cum s-a arătat în repetate rânduri, Egiptul nu va admite niciodată trupe străine pe teritoriul său, chiar dacă aceasta măsură ar fi justificată de necesitatea propriilor sale apărări. Egiptul de astăzi este stăpân în casa sa, stăpânul pamântului său, al spațiului său aerian și al apelor sale teritoriale”.

—

Declarațiile lui Pineau

PARIS 11 (Agerpres). — Ministrul Afacerilor Externe al Franței, Christian Pineau, a acordat un interviu ziarului „Paris Presse l'Intransigeant”. Răspunzând la o întrebare privitoare la declarația Ministrului Afacerilor Externe al Franței în legătură cu schimbul de mesaje dintre N.A. Bulganin și D. Eisenhower, el a spus: „Cine ar putea să nu fie de acord cu necesitatea de a se trece la un schimb permanent de păceri cu Uniunea Sovietică pentru a se realiza o apropiere a punctelor de vedere? Ori ce confirmare sinceră a pozițiilor Vestului și Estului va servi cauzelor păcii și înțelegerii între popoare?”

În continuare Christian Pineau s-a pronunțat pentru întărirea Uniunii Nord-Atlantice, declarând că această uniune ar fi „o organizație pur defensivă”. Totodată Pineau a subliniat că „una din sarcinile noastre principale trebuie să fie ducerea de tratative în scopul înfrățirii noastre de dezarmare generală și controlate”. „Un acord asupra acestui punct — a spus el — în continuare — ar avea un rășecut în lume și ar schimba întreaga atmosferă în relațiile internaționale”.

—

—

—

—

—

—

—

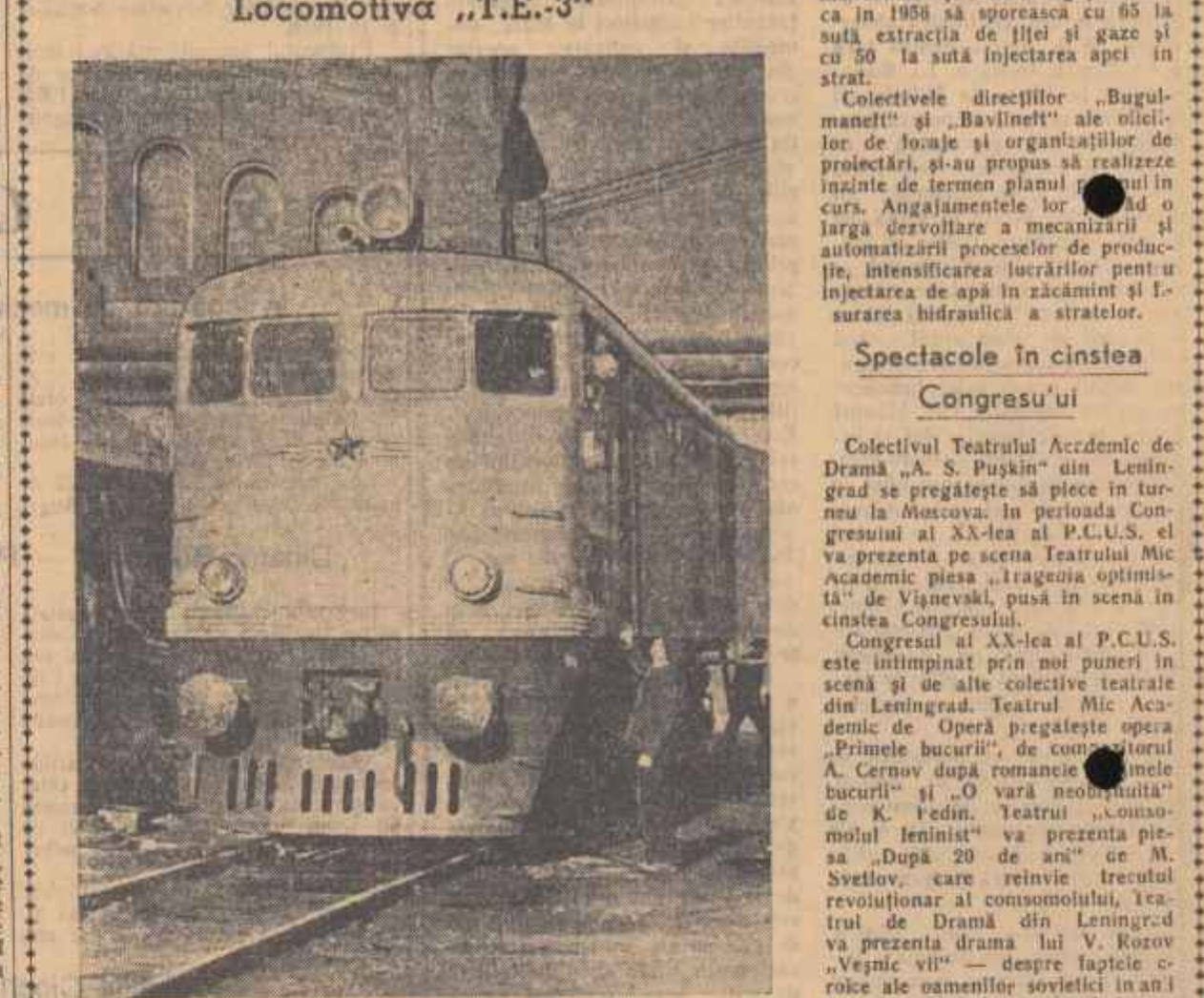
—

—

—

In preajma deschiderii celui de al XX-lea Congres al P.C.U.S.

Locomotiva „T.E.-3”



Acum două luni, colectivul uzinelor „Revoluția din Octombrie” din Vorosilovgrad și-a luat angajamentul să fabrice în cinstea celui de al XX-lea Congres al P.C.U.S. o nouă locomotivă puternică Diesel „T.E.-3”. Zilele trecute noua locomotivă Diesel „T.E.-3” a plecat în prima cursă.

Cu ocazia primei curse a noii locomotive, mecanicul I. Petrov care a venit special din Harcov pentru a conduce locomotiva în timpul rodajului a spus:

— Am condus până în prezent multe locomotive și pot să vă spun că „T.E.-3” este o mașină excelentă. În prima ei cursă mașina, re-

morcând vagoane cu o încărcătură de 150 de tone, a luat cu ușurință pantele dificile, realizând o viteză de 70—80 km. pe oră.

Chemarea patriotică a petroliștilor din Bașkiria

Se anunță din Kazan că chemarea patriotică a petroliștilor din Bașkiria găsește un viitor răsunet în școlile petroliștilor din Tataria. Aici la o amplăare crescândă întrecerea pentru îndeplinirea înainte de termen a planului pe primul an al celui de al șaselea cincinal.

Organizând un schimb de onoare în cinstea Congresului al XX-lea al Partidului, colectivul direcției „Al-

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

Poporul francez este hotărât să bareze calea fascismului

• Declarația Biroului Politic al Partidului Comunist • Marele miting din sala Mutualității

PARIS 11 (Agerpres). — Biroul Politic al Partidului Comunist Francez a dat publicității o declarație în care demască acțiunile criminale ale elementelor fasciste.

„Biroul Politic, se spune printre altele în declarație, aprobă hotărârile de a se interzice manifestațiile fasciste din piața Etoile, dar își exprimă mirarea că nu au fost luate nici un fel de măsuri pentru a pedepsi și a face inefective pe organizatorii recentelor rebeliuni — miliardarii și funcționarii suspuși din Algeria, pojadistii și foștii trădători de la Vichy sosiți din Franța în Algeria. Biroul Politic regretă că în timp ce razvratul fasciștii își desfășoară activitatea, guvernul a interzis de asemenea contra manifestațiile fixate pentru 11 februarie de către partidele și organizațiile care se pronunță pentru apărarea libertății și egalității republicane. El considera că interzicerea de a sărbători la 12 februarie la monumentul Republicii aniversarea zilelor din februarie 1934 (sărbătorire care de mult a fost fixată și permișă de autorități) nu poate decât să încurajeze pe inițiatorii acestor acțiuni subversive.

Oamenii muncii și toți democrații din Paris și împrejurimi, se spune în continuare în declarație, nu vor permite adepților războiului din Algeria să-și impună politica prin rebeliuni și să-și ia revanșa pentru înfrângerea suferită în alegeri.

În fața primejdiei unei acțiuni fasciste pe care unii ar vrea să o organizeze la Paris, așa cum s-a făcut în Algeria, Biroul Politic îl cheamă pe toți comunistii, pe toți socialiștii, pe toți republicanii să se unească și să-și strângă rândurile.

Biroul Politic aprobă propunerea cu privire la unitatea de acțiune făcută de federația din departamentul Sena a partidului comunist, federației din același departament în vederea întăririi unității de acțiune a comunistilor și socialiștilor în lupta împotriva provocărilor fasciste.

PARIS 11 (Agerpres). — În seara zilei de 10 februarie reprezentanții la federația partidului comunist din departamentul Sena au fost primiți la sediul federației partidului socialist de același departament. În cadrul discuțiilor care au avut loc între reprezentanții celor două federații, au fost adoptate hotărârile privind întărirea unității de acțiune a comunistilor și socialiștilor în acest departament.

În fața puternicilor mișcări de protest a maseilor largi populare din întreaga țară împotriva provocărilor reacțiunii, așa numitul comitet de acțiune al foștilor combatanți care grupează

socialiștii. Unitatea de acțiune se subliniază în declarația Biroului Politic, este mijlocul cel mai sigur pentru a condamna la eșec uneltirile fasciste în timp ce scindarea clasei muncitoare și a democraților nu este decât în avantajul dușmanilor libertății.

Biroul Politic recomandă tuturor organizațiilor partidului comunist să ia de îndată legătura cu organizațiile partidului socialist și partidului radical pentru a da împreună o răspunsă fasciștilor, atât la Paris cât și în celelalte orașe din țară.

PARIS 11 (Agerpres). — În sala „Mutualității” din Paris a avut loc în seara zilei de 10 februarie un mare miting consacrat împlinirii a 22 de ani de la evenimentele din februarie 1934 când oamenii muncii din Paris au barat cu hotărâre drumul fasciștilor spre putere. La miting s-au adunat mii de oameni ai muncii.

La miting au luat cuvânt deputatul radical Ferrand, Raymond Guyot, membru al Biroului Politic al Partidului Comunist Francez, generalul Le Cornille, reprezentantul Federației O-tilerilor și subofitierilor de rezervă și alții.

Participanții la miting au adoptat o rezoluție care condamnă interdicerea de către guvern a manifestațiilor populare cu prilejul aniversării a 22 de ani de la evenimentele din 1934. Rezoluția atrage atenția că orice comisi facule elementelor fasciste: atât în Algeria cât și la Paris, nu pot decât să încurajeze aceste elemente. Participanții la miting au cerut tuturor republicanilor să se unească în întreprinderi, orașe și alte localități și să-și confirme voința neclintită de a bara calea fascismului.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—